

# Jos

## Chapter 20

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-יְהוֹשֻׁעַ לֵאמֹר:  
H1696 H3068 H0413 H3091 H0559

তারপর প্রভু যিহোশুয়কে বললেন।

2 דִּבֶּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר תָּנוּ לָכֶם אֶת-עָרֵי הַמְּקֻלָּט אֲשֶׁר-דִּבַּרְתִּי  
H1696 H3068 H0413 H3091 H0559 H3478 H5414 H0853 H4733 H1696  
אֲלֵיכֶם בְּיַד-מֶלֶךְ:  
H4872 H3027 H0413

“আমি তোমাকে আদেশ দেবার জন্য মোশিকে ব্যবহার করেছিলাম। মোশি তোমাকে কয়েকটি শহর বাহতে বলেছিলেন যেগুলো আশ্রয় দেবার জন্য বিশেষ শহর হিসেবে অভিহিত হবে।

3 לָנוֹס שָׁמָּה רוּצָח מִכָּה-נַפֵּשׁ בַּשָּׁנָה בְּבִלִי-רַעַת וְהָיוּ לָכֶם לְמִקְלָט מִנֹּאֵל הָרָם:  
H5127 H8033 H7523 H5221 H5315 H7684 H1097 H1847 H1961 H4733 H1818

যদি কোন ব্যক্তি অন্য কাউকে অকস্মাত্ অনিচ্ছাকৃতভাবে হত্যা করে তাহলে সে ঐ নিরাপদ শহরগুলির একটিতে গিয়ে লুকিয়ে থাকতে পারবে। যেন প্রতিশোধ দাতা খুঁজে না পায়।

4 וְנוֹס אֶל-אַחַת מִהָעָרִים הָאֵלֶּה וְעָמַד בַּתַּח שָׁעַר הָעִיר וַדַּבֵּר בְּאָזְנוֹ זְקַנֵּי-הָעִיר  
H5127 H0413 H0259 H0428 H5975 H6607 H8179 H4733 H1696 H241 H2205  
הָהִיא אֶת-דִּבְרָיו וְאָסְפוּ אֹתוֹ הָעִירָהּ אֲלֵיהֶם וְנָתְנוּ לוֹ מָקוֹם וַיָּשָׁב עִמָּם:  
H1931 H0853 H1697 H0622 H0853 H0413 H5414 H4725 H3427

“লোকটিকে যা করতে হবে তা এই। যখন সে ঐ ধরণের কোন শহরে ছুটে পালিয়ে যাবে তখন সেই শহরের প্রবেশ দ্বারে তাকে থামতে হবে। থেমে সেখানকার দলপতিদের কাছে জানাতে হবে ঘটনাটা কি হয়েছিল। সেই সব শুনে তারা তাকে শহরে ঢুকতে দিতে পারে। সেখানে থাকার জন্য তারা তাকে জায়গা দেবে।

5 וְכִי יִרְדֶּה גָּאֵל הָרָם אַחֲרָיו וְלֹא-יִסְגְּרוּ אֶת-הָרָצָח בְּיָדוֹ כִּי בְבִלִי-רַעַת  
H7291 H1818 H3808 H5462 H0853 H7523 H3027 H1097 H1847  
הָכָה אֶת-רָעָהוּ וְלֹא-שָׁנָא הוּא לוֹ מִתְמוּל שְׁלֹשׁוֹם:  
H5221 H0853 H7453 H3808 H8130 H1931 H8543 H8032

কিন্তু যে ঐ ব্যক্তির পেছনে ধাওয়া করবে সে হয়তো শহরে এসে তার পিছু নিতে পারে। এরকম ঘটলে নেতারা যেন তাকে তাড়া করা ব্যক্তির হাতে ধরিয়ে না দেয়। তারা আশ্রয় প্রার্থীকে নিশ্চয়ই রক্ষা করবে। তারা এই কারণেই তাকে রক্ষা করবে যে সে ইচ্ছা করে কাউকে হত্যা করে নি। সেটা নিছকই একটা দুর্ঘটনা। সে রেগে গিয়ে কাউকে হত্যা করবে বলে হত্যা করে নি। এটা হঠাৎই ঘটে গেছে।

וַיָּשָׁב	בְּעִיר	הָהִיא	עַד-	עֲמֹדוֹ	לִפְנֵי	הָעֵדָה	לְמִשְׁפַּט	עַד-	מוֹת	חֲכָתָן	הַגָּדוֹל	6
<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5712</a>	<a href="#">H4941</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H4194</a>	<a href="#">H3548</a>			
אֲשֶׁר	יְהִיָּה	בְּיָמִים	הָהֵם	וְאֵן	יָשׁוּב	הָרוֹצֵחַ	וּבָא	אֶל-	עִירוֹ	וְאֶל-	בֵּיתוֹ	אֶל-
<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H7523</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0413</a>				
הָעִיר	אֲשֶׁר-	גַּם	מִשָּׁם:									
<a href="#">H5127</a>	<a href="#">H8033</a>											

যতদিন না শহরের বিচার সভায় তার বিচার হয় ততদিন সেই ব্যক্তিসেখানে থাকবে। মহাযাজক যতদিন বেঁচে থাকবেন ততদিন সে সেখানে থাকতে পারবে। তারপর সে তার নিজের শহরে অর্থাৎ যেখান থেকে সে পালিয়ে গিয়েছিল সেখানে নিজের বাড়ীতে ফিরে যাবে।”

וַיִּקְרָא	אֶת-	גִּדְּשׁ	בְּנֵלִיל	בְּתָר	נַפְתָּלִי	וְאֶת-	שָׁכֵם	בְּתָר	אֶפְרַיִם	וְאֶת-	אַרְבַּעַת	7
<a href="#">H6942</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6943</a>	<a href="#">H1551</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H5321</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7927</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H0669</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7153</a>	
הָיָא	חֲבֵרֹן	בְּתָר	יְהוּדָה:									
<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H3063</a>										

তাই ইস্রায়েলবাসীরা কয়েকটা শহর ঠিক করে নিয়েছিল। তারা এগুলোর নাম দিল। “নিরাপত্তার শহর।” শহরগুলো হচ্ছে। নপ্তালি পার্বত্য অঞ্চলের গালীলের অন্তর্গত কেশ। ইফ্রায়িমের পার্বত্য অঞ্চলের শিখিম। যিহুদা পার্বত্য অঞ্চলের কিরিয়ৎ অর্ব। হিব্রোণ।

וּמַעֲבָר	לִירְדֵן	יְרִיחוֹ	מִזְרְחָה	נַתָּנוּ	אֶת-	בְּצָר	בְּמִדְבָּר	בְּמִישֹׁר	מִמְטָה	רְאוּבֵן	וְאֶת-	8
<a href="#">H5676</a>	<a href="#">H3383</a>	<a href="#">H3405</a>	<a href="#">H4217</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1221</a>	<a href="#">H4334</a>	<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H7205</a>	<a href="#">H0853</a>		
רְאֵמָת	בְּנֵלְעָל	מִמְטָה	גֵּר	וְאֶת-	גִּלְיוֹן	(גִּלְגָּל)	בְּבָשָׁן	מִמְטָה	מִנְשָׁה:			
<a href="#">H7216</a>	<a href="#">H1568</a>	<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H1410</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1474</a>	<a href="#">H1474</a>	<a href="#">H1316</a>	<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H4519</a>			

রূবেণের মরু অঞ্চলের অন্তর্গত যিরীহোর কাছে যর্দন নদীর পূর্বদিকে বেৎসর। গাদ দেশে গিলিয়দের অন্তর্গত রামোৎ। মনশির দেখে বাশনের অন্তর্গত গোলন।

אֵלֶּה	הָיוּ	עָרֵי	הַמּוֹעֵדָה	וְלִכְל	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְלִגְר	הָנָר	בְּתוֹכָם	לָנוֹס	שָׁמָּה	9
<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H4152</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H1616</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H5127</a>	<a href="#">H8033</a>				
כָּל-	מִכָּה	נָפֶשׁ	בְּשָׁנָה	וְלָא	יָמוֹת	בֵּיר	גָּאֵל	הָהֵם	עַד-	עֲמֹדוֹ	לִפְנֵי	הָעֵדָה:
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5221</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H7684</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5712</a>	

פ

যে কোন ইস্রায়েলবাসী বা তাদের সঙ্গে বসবাসকারী যে কোন বিদেশী হঠাৎ যদি কাউকে হত্যা করে। ঐসব শহরে নিরাপত্তার জন্য পালিয়ে যেতে পারবে। সেখানে সে নিরাপদে থাকতে পারবে। যে তাকে ধরবার জন্য ছুটে আসছে সে তাকে হত্যা করতে পারবে না। আশ্রয়প্রার্থীর বিচার হবে সেই শহরের বিচারসভায়।